

האם זה אפשרי לדמות את האשה לאבן - בעמידתה היציבה, בחוזק שלה?  
או אולי האשה דומה לעץ, שהוא רך מן האבן, צומח ומצמיח עוללים, וולו  
טבעות המעידות על גילו ובמרכזו טבור - טבור העולם.  
האשה היא זו וגם זו וביניהן זו החיבור - הוא המייצג נאמנה את האשה.

פרט מתוך מיצב: "וו-החיבור"  
אבן, עץ, ברזל, 5 אובייקטים - מצויים ושני רישומים  
1997 מ"ס 160x120 x120x120

Is it possible to liken the woman to the stone - in her stable position, in her strength? Or maybe the woman is like a tree, which is soft from the stone, grows and grows newborns, with rings that indicate its age and in its center a navel - the navel of the world.

The woman is both this and that and among them the hook of connection - he faithfully represents the woman.

Detail from installation: "hook hook"

Stone, wood, iron, 5 objects - found and two drawings

160x120 x120x120 cm 1997

ISRAELA HARGIL

1997



האם ניתן לדמות את האישה  
לאבן - בעמידתה היציבה,  
בחזקה? או אולי היא דומה  
לעץ, שהוא רק מן האבן,  
צומח ומצמיח עוללים, ולו  
טבעות המעידות על גילו  
ובמרכזו טבור - טבור  
העולם.

האישה היא זו וגם זו  
וביניהם וו, וו החיבור -  
הוא המייצג נאמנה את  
האישה.

## ישראלה הרגיל

פרט מתוך מיצב: "וו-החיבור".  
אבן, עץ, ברזל, 5 אובייקטים מצויים ושני רישומים,  
160 X 120 ס"מ; 120 X 120 ס"מ, 1997.



פתיחת התערוכה: מוצ"ש 7:2.98 בשעה 20:30